Accessori opzionali - Accessorios opcionales - Acessórios opcionais
Optional accessories - Equipement en option - Sonderzubehör

Alimentazione **MONOFASE** 110 o 230 Volt, 50 o 60 Hz.
Adattatori ruote moto e filtro regolatore di pressione con manometro.
Dispositivo pneumatico **PRESS-ARM** per operare su pneumatici a profilo ribassato.

Alimentación **MONOFASICA** 110 o 230 Volt, 50 o 60 Hz.
Adaptadores ruedas de moto y filtro regulador de presión con manometro.
Dispositivo neumático **PRESS-ARM** para operar sobre neumáticos de perfil rebajado.

Corrente **MONOFÁSICA**, 110 ou 230 Volts, 50 ou 60 Hz
Adaptadores para roda de motociclos e filtro regulador de pressão com manómetro.
Dispositivo **"PRESS-ARM"** para trabalhar com pneus de baixo perfil.

SINGLE-PHASE power supply, 110 or 230 Volt, 50 or 60 Hz.
Clamps for motorcycle wheels and pressure gauge with manometer.
PRESS-ARM device to operate on low-profile tyres.

Alimentation **MONOPHASEE** 110 ou 230 Volt, 50 ou 60 HZ.
Mâchoires roues moto et réducteur de pression avec manomètre.
Dispositif pneumatique **PRESS-ARM** pour travailler sur pneus surbaissés.

Stromzufuhr **einphasig** mit 110 oder 230 Volt, 50 oder 60 Hz.
Adapter für Motorradräder und Druckregler mit Manometer.
Pneumatisch betätigte Vorrichtung **"PRESS-ARM"** zur Bearbeitung von Niederquerschnittsreifen.

Dotazione standard - Dotación estandar - Acessórios standard
Standard accessories - Equipement standard - Standardzubehör

Pistola di gonfiaggio con manometro
Leva alzatalloni
Lubrificatore
Regolatore
Pennello

Pistola de inflación con manómetro
Leva entalonadora
Lubrificador
Regulador
Pincel

Enchimento de pneus com manómetro
Alavanca de descolamento do talão do pneu
Lubrificador
Redutor
Pincel

Inflating gun with manometer
Lever for bead lifting
Lubricator
Regulator
Tin for fat with holder and brush

Pistolet de gonflage avec manomètre
Levier soulève talons
Lubrificateur
Régulateur
Boîte pour graisse et pinceau

Druckluftpistole mit Manometer
Wulstabdrückhebel
Schmiervorrichtung
Regler
Behälter für Schmiere
Pinsel

Alcuni nostri clienti / Some of our customers

FERRARI • MASERATI • LAMBORGHINI • MERCEDES-BENZ • BMW • VOLKSWAGEN • FIAT • LANCIA • ALFA ROMEO • FORD NISSAN • RENAULT • HARLEY DAVIDSON • HONDA • YAMAHA • SUZUKI • KAWASAKI • KTM • DUCATI • TRIUMPH • APRILIA - PIAGGIO • MOTO GUZZI • PIRELLI • BRIDGESTONE • MICHELIN • CONTINENTAL • DUNLOP • GOODYEAR • BREMBO • METZELER

CEMB
BALANCING MACHINES

CEMB S.p.A.
Via Risorgimento, 9
23826 Mandello del Lario (LC) Italy
www.cemb.com

Garage equipment division
CEMB - ITALY
Plant and Training Center
phone +39 0341 706369
fax +39 0341 700725
garage@cemb.com

CEMB USA
BL Systems Inc.
2873 Ramsey Road
Gainesville, GA 30501 - USA
Phone +001 678 717 1050
Fax +001 678 717 1056
sales@cemb-usa.com

A010 925 60 06/10

All the data and features mentioned in this catalogue are purely for information and do not constitute any commitment on the part of our company, which reserves the right to make any and all alterations it may consider suitable without notice.

NEW

SM925

Smontagomme per vetture e veicoli commerciali leggeri

Tyre changer for cars and light commercial vehicles

NEW

SM925

Smontagomme per vetture e veicoli commerciali leggeri
Tyre changer for cars and light commercial vehicles

Smontagomme automatico con braccio ribaltabile all'indietro.
Piatto con presa 20" da esterno e 22" da interno.
Larghezza max. ruota: 330 mm (13").

- Adatti per vetture, veicoli commerciali leggeri e moto (con adattatori opzionali)
- Basamento di dimensioni maggiorate per poter operare in sicurezza anche su ruote di grandi dimensioni
- Piatto rotante di forma ottagonale
- Pedaliera estraibile per una manutenzione facilitata
- Nuovo stallonatore
- Nuovo lubrificatore
- Alimentazione standard trifase a 230 o 400 Volt, 50 o 60 Hz (opzionale monofase)

Desmontadora automática con vuelco del brazo hacia atrás.
Plato con enchufe de 20" del externo y de 22" desde el interno.
Ancho máx. rueda: 330 mm (13").

- Adaptos para autos, vehículos comerciales y motos (con adaptadores opcionales).
- Basamento de dimensiones aumentadas para poder operar en seguridad tambíen sobre ruedas de grandes dimensiones.
- Plato rotante de forma octagonal.
- Pedales extraibles para una manutencíon facilitada.
- Nuevo destalonador.
- Nuevo lubrificador.
- Alímentación estandar trifasica de 230 o 400 Volt, 50 o 60 Hz (opcional monofasico).

Máquina automática com braço reclinável. Prato para 20" de aperto por fora e 22" por dentro.
Largura máxima da roda: 330mm (13").

- Máquinas concebidas para pneus de ligeiros, comerciais e motociclos (com adaptadores opcionais).
- Resguardo de protecção de grandes dimensões, permitindo também trabalhar rodas mais pesadas com maior segurança.
- Prato rotativo de formato octogonal.
- Conjunto de pedais amovível para fácil manutenção.
- Novo tipo de descolador do talão dos pneus.
- Novo tipo de lubrificador.
- Corrente standard Trifásica, 230 ou 400 Volt, 50 ou 60 Hz (opcional: Monofásica).

Automatic tyre-changer with back tilting arm.
Plate with 20" clamping from outside and 22" from inside.
Max. wheel width: 330 mm (13")

- Suitable for cars, light commercial vehicles and motorcycles (with optional clamps).
- Bigger size casing to operate in safety conditions with big size wheels as well.
- Octagonal-shaped turntable.
- Extractable pedal drawer for an easy servicing.
- New bead-breaker.
- New lubricator.
- Standard three-phase power supply, 230 or 400 Volt, 50 or 60 Hz (optional: single phase).

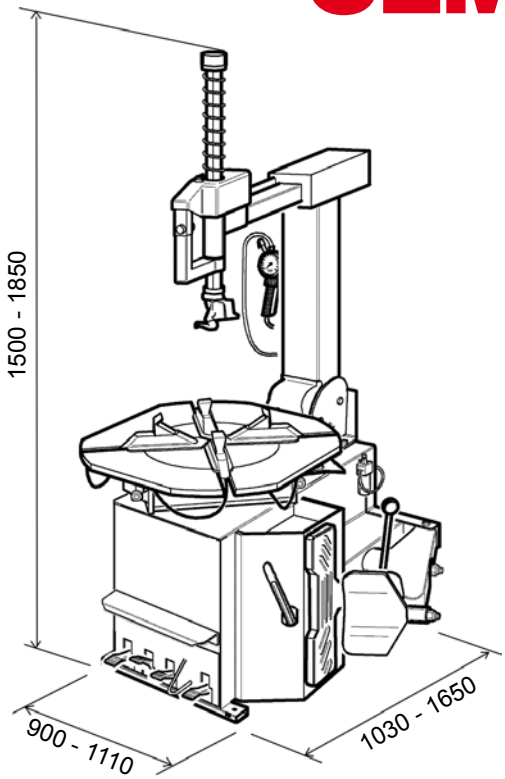
Démonte pneus automatique avec bras basculant en arrière.
Table tournante avec blocage jante 20" de l'extérieur et 22" de l'intérieur
Largeur maxi. de la roue: 330 mm (13")

- Indiqués pour voitures, véhicules commerciaux légers et motocyclettes (avec mâchoires en option).
- Bâti renforcé pour travailler en sécurité même sur roues de grandes dimensions.
- Table tournante de forme optagonale.
- Pédalier extractible pour un entretien aisé.
- Nouveau détalonneur.
- Nouveau lubrificateur.
- Alimentation standard triphasée à 230 ou 400 Volt, 50 ou 60 HZ (monophasée en option).

Automatisches Reifenmontiergerät mit nach hinten kippbarem Montagearm.
Zentrierplatte für Felgeneinspannung von außen 20"
und Felgeneinspannung von innen 22".
Max. Radbreite: 330 mm (13").

- Geeignet für PKW, Kleintransporter und Motorräder (mit optional erhältlichen Adaptern).
- Rahmen mit erhöhten Abmessungen für mehr Arbeitssicherheit bei grossen Rädern.
- Achteckige Zentrierplatte.
- Ausziehbare Fusssteuervorrichtung zur erleichterten Wartung.
- Neue Wulstabdrückvorrichtung.
- Neue Schmiervorrichtung.
- Standard-Stromzufuhr dreiphasig: 230 oder 400 Volt, 50 oder 60 Hz (einphasig als Option).

CEMB



Dati tecnici	Datos técnicos	Dados técnicos	SM925
Bloccaggio cerchio esterno	Bloque llanta desde el extérior	Fixação da jante Exterior	10” - 20”
Bloccaggio cerchio interno	Bloque llanta desde el intérior	Fixação da jante Interior	12” - 22”
Diametro max. ruota	Diámetro máx. rueda	Max. Diametro da Roda	1000 mm (39”)
Larghezza max. ruota	Ancho máx. rueda	Max. Largura da Roda	330 mm (13”)
Forza cilindro stallonatore a 10 bar	Fuerza cilindro destalonador a 10 bar	Força do cilindro descolador a 10 bar	2500 Kg
Pressione d’esercizio	Presión de trabajo	Pressão de funcionamento	10 bar (145 psi)
Consumo d’aria per ruota	Consumo de aire para rueda	Consumo de ar por roda	19 lt
Consumo d’aria per ruota per TI	Consumo de aire para rueda para TI	Consumo de ar por roda por TI	37 lt
Alimentazione	Alimentación	Energia	230/400 V 3ph
Potenza motore	Potencia motor	Potência do motor	0,55 kW
Coppia max. mandrino	Par máx. del mandril	Binário Max. de rotação	1200 Nm
Limitatore pressione aria in entrata max.	Dispositivo limitador de presión de entrada máx.	Limitador de pressão á entrada max.	10 bar (145 psi)
Limitatore pressione gonfiaggio max.	Dispositivo limitador de presión de inflado máx.	Limitador de pressão de insuflação max.	3,5 bar (50 psi)
Valvola di sicurezza sul dispositivo di gonfiaggio	Válvula de seguridad sobre dispositivo de inflado	Válvula de segurança no dispositivo de insuflação	4 bar (60 psi)
Livello di rumorosità in condizioni di lavoro	Nivel de rumor en condición de trabajo	Nível de ruido em condições de funcionamento	<70 dBA
Peso lordo	Peso bruto	Peso bruto	Kg 229 std - 251 TI
Dimensioni imballo	Dimensiones embalaje	Dimensões de embalagem	975x760x950 h (mm)
Dimensioni imballo serbatoio TI	Dimensiones embalaje depósito TI	Dimensões de embalagem TI	295x550x320 h (mm)

Standard features	Données techniques	Technische Daten	SM925
Rim clamping from outside	Blocage jante de l’extérieur	Felgeneinspannung von außen	10” - 20”
Rim clamping from inside	Blocage jante de l’intérieur	Felgeneinspannung von innen	12” - 22”
Max. wheel diameter	Diamètre maxi. roue	Max. Raddurchmesser	1000 mm (39”)
Max. wheel width	Largeur maxi. roue	Max. Radbreite	330 mm (13”)
Bead-loosener cylinder force at 10 bar	Force cylindre détalonneur à 10 bar	Kraft des Wulstabdrückzylinders bei 10 bar	2500 Kg
Operating pressure	Pression de service	Betriebsdruck	10 bar (145 psi)
Air consumption per wheel	Consommation air pour roue	Luftverbrauch je Rad	19 lt
Air consumption per wheel for TI	Consommation air pour roue pour TI	Luftverbrauch je Rad für TI-Ausführung	37 lt
Power supply	Alimentation	Stromzufuhr	230/400 V 3ph
Motor power	Puissance moteur	Motorleistung	0,55 kW
Max. spindle torque	Couple maxi. mandrin	Max. Kräftepaar an der Hauptspindel	1200 Nm
Intake pressure limiting device max.	Dispositif limiteur de pression en entrée maxi.	Vorrichtung zur Druckbegrenzung am Eingang max.	10 bar (145 psi)
Inflating pressure limiting device max.	Dispositif limiteur de pression de gonflage maxi.	Vorrichtung zur Reifenfülldruckbegrenzung max.	3,5 bar (50 psi)
Relief valve on inflating device	Soupape de sécurité sur le dispositif de gonflage	Sicherheitsventil an der Aufpumpvorrichtung	4 bar (60 psi)
Noise level	Niveau de bruit	Geräuschpegel	<70 dBA
Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Kg 229 std - 251 TI
Packing dimensions	Dimensions emballage	Verpackungsabmessungen	975x760x950 h (mm)
Packing dimensions for TI tank	Dimensions emballage réservoir pour TI	Verpackungsabmessungen TI-Luftbehälter	295x550x320 h (mm)